



## LICENČNÁ ZMLUVA

č. SNM-HM-LZ-2024/1175

uzatvorená v súlade s ustanovením § 65 a nasl. zákona NR SR č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

### Zmluvné strany

#### Poskytovateľ:

#### Slovenské národné múzeum

osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydanéj rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 v znení Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-5327/2023- 110/18385 zo dňa 21. septembra 2023 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea

Právna forma:

štátna príspevková organizácia

Sídlo:

Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Štatutárny zástupca:

Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM

Organizačný útvar:

Slovenské národné múzeum –  
Historické múzeum v Bratislave

Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach zmluvných:

Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM - Historického múzea  
v Bratislave, so sídlom v Bratislave, Bratislavský hrad,  
P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava

Zamestnanec oprávnený  
konať vo veciach realizácie zmluvy:

**Mgr. Martina Vyskupová, PhD.**

Funkcia:

riaditeľ SNM - Historického múzea

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN SK57 8180 0000 0070 0024 3936/

IBAN SK38 8180 0000 0070 0047 7660

BIC:

SPSRSKBAXXX – Štátna pokladnica - banka

DIČ:

2020603068

IČO:

00164721

Kontakty:

e-mail: [martina.vyskupova@snm.sk](mailto:martina.vyskupova@snm.sk)

Tel. číslo: +421 2 204 83 114;

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

#### Nadobúdateľ:

#### Galéria mesta Bratislavy

Zriadené:

schválením mestského zastupiteľstva Hl. mesta SR Bratislavy č.  
746/2009 zo dňa 24.9.2009

Právna forma:

mestská príspevková organizácia

Sídlo:

Františkánske námestie 416/11

815 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto

IČO:

00179752

DIČ:

2020801772

Štatutárny zástupca:

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka Galérie mesta Bratislavy

Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach zmluvných:

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka Galérie mesta Bratislavy

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Anna Sopková

Funkcia:

produkčná výstav

Bankové spojenie:

Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu v tvare IBAN:

SK90 7500 0000 0000 2593 6323

BIC (SWIFT) kód:

CEKOSKBX

Kontakty:

E-mail: [trnovska@gmb.sk](mailto:trnovska@gmb.sk); [sopkova@gmb.sk](mailto:sopkova@gmb.sk)

Tel. č.: +421 949 000 314; +421 902 463 519

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(poskytovateľ a nadobúdateľ ďalej v texte spoločne len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

## PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k plagátu SNM-HM, ako propagačnému materiálu SNM – Historického múzea v Bratislave, bližšie špecifikovaného v prílohe č. 1 (Zoznam predmetov SNM – HM), ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa čl. I tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

## I.

### Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť bezodplatný nevýhradný súhlas nadobúdateľovi na použitie *digitálnych rozmnoženín (skenov)* zbierkových predmetov Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 (Zoznam ZP SNM - HM), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, ich *vystavením – prezentáciou na výstave v Slovenskom inštitúte v Prahe s názvom: „Pozri, Prešporok! Od grafickej veduty k fotografickým pohľadom“*, v termíne *od 12. 6. 2024 – 12. 9. 2024*, ako náhrady za originálne zbierkové predmety SNM – HM.
2. Súhlas na použitie digitálnych rozmnoženín zbierkových predmetov uvedených v Prílohe č. 1 (Zoznam ZP SNM-HM) tejto zmluvy sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 1 tohto článku.
3. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutej rozmnoženiny diela v zmysle bodu 1 tohto článku nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb, nebude v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a nebude v rozpore so záujmami poskytovateľa.
4. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že digitálne rozmnoženiny (skeny) poskytnuté na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 1. tohto článku tejto zmluvy.

## II.

### Licencia

1. Poskytovateľ bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie informácií o zbierkových predmetoch a na použitie digitálnych rozmnoženín (skenov) zbierkových predmetov Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 (Zoznam ZP SNM - HM), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, ich *vystavením – prezentáciou na výstave v Slovenskom inštitúte v Prahe s názvom: „Pozri, Prešporok! Od grafickej veduty k fotografickým pohľadom“*, v termíne *od 12. 6. 2024 – 12. 9. 2024*, ako náhrady za originálne zbierkové predmety SNM – HM.
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku k digitálnym rozmnoženinám (skenom) zbierkových predmetov zo zbierok Slovenského národného múzea –

Historického múzea v Bratislave, bez územného obmedzenia jednorázovo na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.

3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy, dohodnutým spôsobom, zverejnením – použitím digitálnych rozmnoženín (skenov) zbierkových predmetov SNM – Historického múzea v Bratislave bude uvedený a riadne vyznačený názov poskytovateľa v duchu etických princípov citovania.
4. Nadobúdateľ je povinný pri každom použití digitálnych rozmnoženín (skenov) zbierkových predmetov poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy uviesť informáciu: „zo zbierok Slovenského národného múzea - Historického múzea v Bratislave“.
5. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe.
6. Nadobúdateľ nie je oprávnený súhlas upravený touto zmluvou postúpiť tretej osobe.
7. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť digitálne rozmnoženie (skeny) zbierkových predmetov použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak urobiť len na základe **predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa**.

### III.

#### Použitie predmetu zmluvy

1. SNM – Historické múzeum v Bratislave poskytuje nadobúdateľovi fotografie – zbierkových predmetov zo zbierok SNM – Historického múzea v Bratislave, za účelom definovaným v bode 1 článku I. tejto zmluvy. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave je porušením zmluvných podmienok.
2. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia fotografického materiálu, je povinný písomne požiadať Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.
3. Nadobúdateľ je povinný pri každom použití digitálnych rozmnoženín (skenov) zbierkových predmetov Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave v zmysle tejto zmluvy uviesť informáciu: „zo zbierok Slovenského národného múzea - Historického múzea v Bratislave“ (v skratke SNM-HM)“

### IV.

#### Osobitné ustanovenia

1. Nadobúdateľ nie je oprávnený použiť fotografie zbierkových predmetov SNM – Historického múzea v Bratislave v rozpore s udelenou licenciou. V prípade, že nadobúdateľ použije fotografie zbierkových predmetov nad rámec udelenej licencie bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa, tak je poskytovateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.
2. Nadobúdateľ berie na vedomie, že poskytovateľ touto zmluvou neudeľuje súhlas s použitím autorských diel zachytených na fotografickom reprografickom materiály poskytnutom poskytovateľom na základe tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný autorské diela zachytené na fotografickom reprografickom materiály použiť výlučne v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona tak, že zabezpečí na vlastné náklady všetky oprávnenia, súhlasy nutné k ich použitiu spôsobom predpokladaným touto zmluvou od autorov týchto diel alebo iných oprávnených nositeľov majetkových autorských práv alebo použije tieto autorské diela v rozsahu zákonných licencií vyplývajúcich z Autorského zákona alebo v rozsahu oprávneného použitia voľného diela za predpokladu, že uplynula doba autorskoprávnej ochrany.
3. Nadobúdateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne poskytovateľovi v súvislosti s prípadným porušením majetkových práv autora alebo iného nositeľa majetkových autorských práv k autorským dielam zachytených na fotografickom reprografickom materiály poskytnutom poskytovateľom zo strany nadobúdateľa, a to do 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na zaplatenie.

4. Poskytovateľ sa zaväzuje fotografický materiál nadobúdateľovi poskytnúť do 10 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy elektronickou formou.

## V.

### Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia poskytnutého materiálu zachytávajúceho zbierkové predmety poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave je oprávnené od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **100,00 € (slovom jednota EUR)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy. V prípade uplatnenia je nadobúdateľ zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.
4. Splatnosť zmluvnej pokuty je 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty.

## VI.

### Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

## VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
  - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
  - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, dorúčením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučene na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme a nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ dostane 3 a nadobúdateľ dostane 2 vyhotovenia.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili obsahom tejto zmluvy, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
11. Príloha č. 1 Zoznam predmetov tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

V Bratislave, - 6. MÁJ 2024

V Bratislave, 15. 5. 2024

Za poskytovateľa:

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM  
HISTORICKE MÚZEUM  
Bratislavský hrad  
P. O. BOX 13  
810 06 Bratislava 16  
-5-

Mgr. Peter Barta  
riaditeľ SNM - Historické múzeum  
v Bratislave

Za nadobúdateľa:

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD.  
riaditeľka Galérie mesta Bratislavy

**Zoznam**

zbierkových predmetov SNM – HM k Licenčnej zmluve reg. č. SNM: SNM-HM-LZ-2024/1175

| Por. číslo | Prírastkové číslo | Evidenčné číslo | Názov (meno a priezvisko autora, ak ide o dielo výtvarného umenia)   |
|------------|-------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1.         | 1964/00237        | UH 5589         | Leslauer Felicia: Bratislava, Kostol alžbetínok po požiari 1879      |
| 2.         | 1967/00594        | H 4704/1        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Hlavné námestie                 |
| 3.         | 1967/00594        | H 4704/2        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kostol sv. Spasiteľa            |
| 4.         | 1967/00594        | H 4704/4        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kerno dom                       |
| 5.         | 1967/00594        | H 4704/5        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Nábřežie, korunovačný vršok     |
| 6.         | 1967/00594        | H 4704/6        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kapucínska ulica                |
| 7.         | 1967/00594        | H 4704/7        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Michalská ulica                 |
| 8.         | 1967/00594        | H 4704/8        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Pohľad od prístavu              |
| 9.         | 1967/00594        | H 4704/9        | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Karloveské rameno               |
| 10.        | 1967/00594        | H 4704/10       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Nábřežie                        |
| 11.        | 1967/00594        | H 4704/11       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Hrad od severu                  |
| 12.        | 1967/00594        | H 4704/12       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Nábřežie pri sýpke, dnes reduta |
| 13.        | 1967/00594        | H 4704/13       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Nábřežie                        |
| 14.        | 1967/00594        | H 4704/21       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Staré divadlo                   |
| 15.        | 1967/00594        | H 4704/31       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kostol sv. Trojice a námestie   |
| 16.        | 1967/00594        | H 4704/33       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Periféria, jazdiareň (možno)    |
| 17.        | 1967/00594        | H 4704/35       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kalvária pri Horském parku      |
| 18.        | 1967/00594        | H 4704/41       | Kozics Ede st. (Eduard): Bratislava, Kostol na Hlbokej ceste         |